



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 21

Appropriation Act No. 2, 2023–2024

Introduction

**Introduced by
Madam Sonia LeBel
Minister Responsible for Government Administration
and Chair of the Conseil du trésor**

**Québec Official Publisher
2023**

EXPLANATORY NOTES

This bill authorizes the Government to pay out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund, for the 2023–2024 fiscal year, a sum not exceeding \$70,717,256,100.00, including \$301,100,000.00 for the payment of expenditures chargeable to the 2024–2025 fiscal year, representing the appropriations to be voted for each of the portfolio programs, less the appropriations already authorized.

Moreover, the bill indicates which programs are covered by a net voted appropriation. It also determines to what extent the Conseil du trésor may authorize the transfer of appropriations between programs or portfolios.

Lastly, the bill approves the balance of the expenditure and investment forecasts for the special funds for the 2023–2024 fiscal year; and the excess special fund expenditures and investments for the 2021–2022 fiscal year.

Bill 21

APPROPRIATION ACT NO. 2, 2023–2024

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Government may draw out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding \$70,717,256,100.00 to defray part of the Expenditure Budget of Québec tabled in the National Assembly for the 2023–2024 fiscal year, for which provision has not otherwise been made, including an amount of \$301,100,000.00 for the payment of expenditures chargeable to the 2024–2025 fiscal year, being the amount of the appropriations to be voted for each of the programs listed in Schedules 1 and 2, less the amounts totalling \$27,380,298,200.00 of the appropriations voted pursuant to Appropriation Act No. 1, 2023–2024 (2023, chapter 4).

2. In the case of programs for which a net voted appropriation appears in the Expenditure Budget, the amount of the appropriation for the programs concerned may be increased, subject to the stipulated conditions, when the revenues associated with the net voted appropriation exceed revenue forecasts.

3. The Conseil du trésor may authorize the transfer between programs or portfolios of the portion of an appropriation for which provision has been made to that end, for the purposes of and, where applicable, according to the conditions described in the Expenditure Budget.

Furthermore, it may, in cases other than the transfer of a portion of an appropriation referred to in the first paragraph, authorize the transfer of a portion of an appropriation between programs in the same portfolio, insofar as such a transfer does not increase or decrease the amount of the appropriation authorized by law by more than 10.0%, excluding, where applicable, the portion of the appropriation for which provision has been made.

4. The balance of the expenditure and investment forecasts for the special funds listed in Schedule 3 is approved for the 2023–2024 fiscal year.

5. The excess special fund expenditures and investments for the 2021–2022 fiscal year listed in Schedule 4 are approved.

6. This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

SCHEDULE 1

GENERAL FUND

AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

PROGRAM 1

Support for Departmental Activities 62,821,725.00

PROGRAM 2

Municipal Infrastructure Modernization 377,859,375.00

PROGRAM 3

Compensation in Lieu of Taxes
and Support to Municipalities 533,380,075.00

PROGRAM 4

Development of the Regions
and Territories 2,075,175.00

PROGRAM 5

Promotion and Development
of Greater Montréal 104,630,025.00

PROGRAM 6

Commission municipale du Québec 9,993,675.00

PROGRAM 7

Housing 658,154,700.00

1,748,914,750.00

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAM 1

Bio-food Business Development and Food Quality	413,113,950.00
---	----------------

PROGRAM 2

Government Bodies	320,666,625.00
	<hr/>
	733,780,575.00

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION
GOUVERNEMENTALE

PROGRAM 1	
Support for the Conseil du trésor	72,478,950.00
PROGRAM 2	
Support for Government Operations	194,143,275.00
PROGRAM 3	
Commission de la fonction publique	4,526,700.00
PROGRAM 4	
Retirement and Insurance Plans	2,435,850.00
PROGRAM 5	
Contingency Fund	8,519,175,000.00
PROGRAM 6	
Support for Government Infrastructure	6,762,225.00
PROGRAM 7	
Promotion and Development of the Capitale-Nationale	62,074,800.00
	<hr/>
	8,861,596,800.00

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAM 1

Lieutenant-Governor's Office	583,275.00
------------------------------	------------

PROGRAM 2

Support Services for the Premier and the Conseil exécutif	80,799,825.00
--	---------------

PROGRAM 3

Canadian Relations	12,461,550.00
--------------------	---------------

PROGRAM 4

Relations with the First Nations and the Inuit	280,355,700.00
---	----------------

PROGRAM 5

Democratic Institutions, Access to Information and Laicity	11,878,875.00
---	---------------

PROGRAM 6

High-speed Internet and Special Connectivity Projects	207,177,150.00
	<hr/>
	593,256,375.00

CULTURE ET COMMUNICATIONS

PROGRAM 1

Management, Administration and Mission Support	53,737,875.00
---	---------------

PROGRAM 2

Support and Development of Culture, Communications and Heritage	710,910,825.00
--	----------------

PROGRAM 3

Youth	44,617,650.00
	<hr/>
	809,266,350.00

CYBERSÉCURITÉ ET NUMÉRIQUE

PROGRAM 1

Management and Administration	50,629,950.00
-------------------------------	---------------

PROGRAM 2

Management of Specific Information Resources	83,223,375.00
---	---------------

133,853,325.00

ÉCONOMIE, INNOVATION ET ÉNERGIE

PROGRAM 1

Management and Administration	29,228,025.00
-------------------------------	---------------

PROGRAM 2

Economic Development	243,576,300.00
----------------------	----------------

PROGRAM 3

Development of Science, Research and Innovation	294,589,425.00
--	----------------

PROGRAM 4

Economic Development Fund Interventions	403,687,650.00
--	----------------

PROGRAM 5

Research and Innovation Bodies	177,767,850.00
--------------------------------	----------------

PROGRAM 6

Energy	28,976,625.00
	<hr/>
	1,177,825,875.00

ÉDUCATION

PROGRAM 1

Administration	203,093,475.00
----------------	----------------

PROGRAM 2

Support for Organizations	83,721,300.00
---------------------------	---------------

PROGRAM 3

School Taxes – Fiscal Balancing Subsidy	1,144,466,550.00
--	------------------

PROGRAM 4

Preschool, Primary and Secondary Education	10,047,578,725.00
---	-------------------

PROGRAM 5

Development of Recreation and Sports	179,814,175.00
---	----------------

	11,658,674,225.00
--	-------------------

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

PROGRAM 1

Governance, Administration and Client Services	390,075,500.00
---	----------------

PROGRAM 2

Social Solidarity and Community Action	2,275,545,575.00
---	------------------

PROGRAM 3

Employment	694,619,200.00
	<hr/>
	3,360,240,275.00

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

PROGRAM 1

Administration	82,759,425.00
----------------	---------------

PROGRAM 2

Support for Bodies	38,104,800.00
--------------------	---------------

PROGRAM 3

Financial Assistance for Education and Incentive Scholarships	833,600,975.00
--	----------------

PROGRAM 4

Higher Education	5,613,404,075.00
	<hr/>
	6,567,869,275.00

ENVIRONNEMENT, LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES, FAUNE ET PARCS

PROGRAM 1

Environmental and Wildlife Protection	487,012,800.00
---------------------------------------	----------------

PROGRAM 2

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	6,365,550.00
	<hr/>
	493,378,350.00

FAMILLE

PROGRAM 1

Planning, Research and Administration 67,052,700.00

PROGRAM 2

Assistance Measures for Families 67,820,325.00

PROGRAM 3

Childcare Services 2,130,965,975.00

PROGRAM 4

Public Curator 57,628,425.00

2,323,467,425.00

FINANCES

PROGRAM 1

Management and Administration	32,459,550.00
-------------------------------	---------------

PROGRAM 2

Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities	40,639,800.00
---	---------------

PROGRAM 3

Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations	51,130,725.00
---	---------------

PROGRAM 4

Relations with English-speaking Quebecers	3,858,675.00
	<hr/>
	128,088,750.00

IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

PROGRAM 1

Management and Support for Departmental Activities	54,972,450.00
---	---------------

PROGRAM 2

Immigration, Francization and Integration	492,448,350.00
	<hr/>
	547,420,800.00

JUSTICE

PROGRAM 1

Administration of Justice	327,128,075.00
---------------------------	----------------

PROGRAM 2

Judicial Activity	29,564,500.00
-------------------	---------------

PROGRAM 3

Administrative Justice	12,271,225.00
------------------------	---------------

PROGRAM 5

Other Bodies Reporting to the Minister	143,221,525.00
--	----------------

PROGRAM 6

Criminal and Penal Prosecutions	161,862,825.00
---------------------------------	----------------

	674,048,150.00
--	----------------

LANGUE FRANÇAISE

PROGRAM 1

French Language

46,333,350.00

46,333,350.00

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

PROGRAM 1

The Public Protector 16,398,900.00

PROGRAM 2

The Auditor General 35,464,875.00

PROGRAM 4

The Lobbyists Commissioner 4,391,625.00

PROGRAM 6

French Language Commissioner 1,747,500.00

58,002,900.00

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

PROGRAM 1

Management and Administration	17,244,150.00
-------------------------------	---------------

PROGRAM 2

International Affairs	84,337,150.00
-----------------------	---------------

PROGRAM 3

Status of Women	21,954,750.00
-----------------	---------------

	123,536,050.00
--	----------------

RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

PROGRAM 1

Management of Natural
and Forest Resources

254,115,575.00

254,115,575.00

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAM 1

Coordination Functions	208,820,775.00
------------------------	----------------

PROGRAM 2

Services to the Public	27,050,828,625.00
------------------------	-------------------

PROGRAM 3

Office des personnes handicapées du Québec	17,103,150.00
---	---------------

PROGRAM 5

Status of Seniors	40,698,900.00
	<hr/>
	27,317,451,450.00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAM 1	
Management and Administration	90,018,000.00
PROGRAM 2	
Services of the Sûreté du Québec	394,941,550.00
PROGRAM 3	
Management of the Correctional System	474,300,075.00
PROGRAM 4	
Police	165,120,100.00
PROGRAM 5	
Scientific and Forensic Expertise	25,498,575.00
PROGRAM 6	
Management and Oversight	45,504,675.00
PROGRAM 7	
Public Safety and Fire Prevention	47,306,050.00
	<hr/>
	1,242,689,025.00

TOURISME

PROGRAM 1

Management, Administration and Program Management	11,229,900.00
--	---------------

PROGRAM 2

Tourism Development	119,190,550.00
---------------------	----------------

PROGRAM 3

Bodies Reporting to the Minister	<u>73,380,625.00</u>
	203,801,075.00

TRANSPORTS ET MOBILITÉ DURABLE

PROGRAM 1

Infrastructures and Transportation Systems	1,584,101,700.00
---	------------------

PROGRAM 2

Administration and Corporate Services	50,144,025.00
	<hr/>
	1,634,245,725.00

TRAVAIL

PROGRAM 1

Labour

25,399,650.00

25,399,650.00

70,717,256,100.00

SCHEDULE 2

GENERAL FUND

APPROPRIATIONS TO BE VOTED FOR EXPENDITURES
CHARGEABLE TO THE 2024-2025 FISCAL YEAR

FAMILLE

PROGRAM 3

Childcare Services

301,100,000.00

301,100,000.00

301,100,000.00

SCHEDULE 3

SPECIAL FUNDS

AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

REGIONS AND RURALITY FUND

Expenditure Forecast	<u>234,460,125.00</u>
----------------------	-----------------------

SUBTOTAL

Expenditure Forecast	234,460,125.00
----------------------	----------------

CULTURE ET COMMUNICATIONS

AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND

Expenditure Forecast	3,754,500.00
----------------------	--------------

QUÉBEC CULTURAL
HERITAGE FUND

Expenditure Forecast	<u>37,758,150.00</u>
----------------------	----------------------

SUBTOTAL

Expenditure Forecast	41,512,650.00
----------------------	---------------

CYBERSÉCURITÉ ET NUMÉRIQUE

CYBERSECURITY AND DIGITAL TECHNOLOGY FUND

Expenditure Forecast	419,173,575.00
Investment Forecast	99,799,875.00
	<hr/>

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	419,173,575.00
Investment Forecast	99,799,875.00

ÉCONOMIE, INNOVATION ET ÉNERGIE

NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND

Expenditure Forecast	131,250.00
Investment Forecast	258,750,000.00

NATURAL RESSOURCES FUND

Expenditure Forecast	11,330,700.00
Investment Forecast	71,250.00

ECONOMIC DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast	964,395,750.00
Investment Forecast	1,677,144,000.00

QUÉBEC ENTERPRISE GROWTH FUND

Expenditure Forecast	112,500.00
Investment Forecast	135,000,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	975,970,200.00
Investment Forecast	2,070,965,250.00

ÉDUCATION

SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast	143,511,375.00
Investment Forecast	53,779,425.00
	<hr/>

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	143,511,375.00
Investment Forecast	53,779,425.00

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION

Expenditure Forecast	25,492,525.00
----------------------	---------------

LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast	1,115,312,325.00
----------------------	------------------

GOODS AND SERVICES FUND

Expenditure Forecast	138,452,100.00
Investment Forecast	6,015,450.00

INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE

Expenditure Forecast	13,573,500.00
Investment Forecast	14,450,925.00

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

Expenditure Forecast	<u>6,772,025.00</u>
----------------------	---------------------

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	1,299,602,475.00
Investment Forecast	20,466,375.00

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

UNIVERSITY EXCELLENCE
AND PERFORMANCE FUND

Expenditure Forecast	<u>18,750,000.00</u>
----------------------	----------------------

SUBTOTAL

Expenditure Forecast	18,750,000.00
----------------------	---------------

ENVIRONNEMENT, LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES, FAUNE ET PARCS

ELECTRIFICATION
AND CLIMATE CHANGE FUND

Expenditure Forecast	1,204,183,050.00
Investment Forecast	900,000.00

FUND FOR THE PROTECTION
OF THE ENVIRONMENT
AND THE WATERS IN THE DOMAIN
OF THE STATE

Expenditure Forecast	183,010,275.00
Investment Forecast	187,500.00

NATURAL RESOURCES FUND

Expenditure Forecast	60,000.00
----------------------	-----------

ENERGY TRANSITION, INNOVATION
AND EFFICIENCY FUND

Expenditure Forecast	209,939,675.00
Investment Forecast	143,550.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	1,597,193,000.00
Investment Forecast	1,231,050.00

FAMILLE

EDUCATIONAL CHILDCARE
SERVICES FUND

Expenditure Forecast	<u>2,199,876,175.00</u>
----------------------	-------------------------

SUBTOTAL

Expenditure Forecast	2,199,876,175.00
----------------------	------------------

FINANCES

FINANCING FUND

Expenditure Forecast	2,283,900.00
----------------------	--------------

SPECIAL CONTRACTS AND FINANCIAL ASSISTANCE FOR INVESTMENT FUND

Expenditure Forecast	173,250,000.00
----------------------	----------------

FUND TO COMBAT ADDICTION

Expenditure Forecast	159,792,975.00
----------------------	----------------

NORTHERN PLAN FUND

Expenditure Forecast	109,721,025.00
----------------------	----------------

FUND OF THE FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

Expenditure Forecast	2,834,100.00
Investment Forecast	8,356,275.00

TAX ADMINISTRATION FUND

Expenditure Forecast	<u>880,682,400.00</u>
----------------------	-----------------------

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	1,328,564,400.00
Investment Forecast	8,356,275.00

JUSTICE

ACCESS TO JUSTICE FUND

Expenditure Forecast	24,116,325.00
----------------------	---------------

FUND DEDICATED TO ASSISTANCE FOR PERSONS WHO ARE VICTIMS OF CRIMINAL OFFENCES

Expenditure Forecast	37,956,150.00
----------------------	---------------

REGISTER FUND OF THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Expenditure Forecast	34,729,050.00
Investment Forecast	2,171,550.00

FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC

Expenditure Forecast	40,566,900.00
Investment Forecast	1,157,850.00

PUBLIC CONTRACTS FUND

Expenditure Forecast	<u>4,725.00</u>
----------------------	-----------------

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	137,373,150.00
Investment Forecast	3,329,400.00

RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

NATURAL RESOURCES FUND

Expenditure Forecast	463,406,825.00
Investment Forecast	17,685,550.00

TERRITORIAL INFORMATION FUND

Expenditure Forecast	135,763,125.00
Investment Forecast	<u>27,727,275.00</u>

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	599,169,950.00
Investment Forecast	45,412,825.00

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND

Expenditure Forecast	89,003,100.00
----------------------	---------------

HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND

Expenditure Forecast	418,676,400.00
----------------------	----------------

Investment Forecast	109,382,625.00
---------------------	----------------

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	507,679,500.00
----------------------	----------------

Investment Forecast	109,382,625.00
---------------------	----------------

SÉCURITÉ PUBLIQUE

POLICE SERVICES FUND

Expenditure Forecast	571,958,175.00
Investment Forecast	16,257,300.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	571,958,175.00
Investment Forecast	16,257,300.00

TOURISME

TOURISM PARTNERSHIP FUND

Expenditure Forecast	257,572,875.00
Investment Forecast	871,725.00
	<hr/>

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	257,572,875.00
Investment Forecast	871,725.00

TRANSPORTS ET MOBILITÉ DURABLE

AIR SERVICE FUND

Expenditure Forecast	76,745,100.00
Investment Forecast	7,311,225.00

ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND

Expenditure Forecast	121,683,750.00
Investment Forecast	40,205,250.00

HIGHWAY SAFETY FUND

Expenditure Forecast	59,520,075.00
Investment Forecast	1,067,250.00

LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND

Expenditure Forecast	4,461,497,175.00
Investment Forecast	2,356,182,000.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	4,719,446,100.00
Investment Forecast	2,404,765,725.00

TRAVAIL

ADMINISTRATIVE LABOUR
TRIBUNAL FUND

Expenditure Forecast	73,475,925.00
Investment Forecast	2,643,750.00

SUBTOTALS

Expenditure Forecast	73,475,925.00
Investment Forecast	2,643,750.00

TOTALS

Expenditure Forecast	15,125,289,650.00
Investment Forecast	4,837,261,600.00

SCHEDULE 4

EXCESS SPECIAL FUND EXPENDITURES AND INVESTMENTS
FOR THE 2021–2022 FISCAL YEAR

CULTURE ET COMMUNICATIONS

AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND

Expenditure excess	<u>56,600.00</u>
--------------------	------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	56,600.00
--------------------	-----------

CYBERSÉCURITÉ ET NUMÉRIQUE

CYBERSECURITY
AND DIGITAL TECHNOLOGY FUND

Expenditure excess	<u>3,141,500.00</u>
--------------------	---------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	3,141,500.00
--------------------	--------------

ÉCONOMIE, INNOVATION ET ÉNERGIE

NATURAL RESOURCES
AND ENERGY CAPITAL FUND

Expenditure excess	51,471,900.00
--------------------	---------------

QUÉBEC ENTERPRISE
GROWTH FUND

Expenditure excess	463,400.00
Investment excess	107,928,900.00

SUBTOTALS

Expenditure excess	51,935,300.00
Investment excess	107,928,900.00

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND

Expenditure excess	87,722,300.00
--------------------	---------------

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

Expenditure excess	<u>1,006,900.00</u>
--------------------	---------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	88,729,200.00
--------------------	---------------

FAMILLE

EDUCATIONAL CHILDCARE
SERVICES FUND

Expenditure excess	<u>119,033,300.00</u>
--------------------	-----------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	119,033,300.00
--------------------	----------------

FINANCES

TAX ADMINISTRATION FUND

Expenditure excess	<u>609,200.00</u>
--------------------	-------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	609,200.00
--------------------	------------

RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

NATURAL RESOURCES FUND

Expenditure excess	<u>30,011,500.00</u>
SUBTOTAL	
Expenditure excess	30,011,500.00

RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

NATURAL RESOURCES FUND

Investment excess	70,800.00
-------------------	-----------

TERRITORIAL INFORMATION FUND

Investment excess	<u>13,690,900.00</u>
-------------------	----------------------

SUBTOTAL

Investment excess	13,761,700.00
-------------------	---------------

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

CAREGIVER SUPPORT FUND

Expenditure excess	41,334,600.00
--------------------	---------------

HEALTH AND SOCIAL SERVICES
INFORMATION RESOURCES FUND

Expenditure excess	<u>62,598,100.00</u>
--------------------	----------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	103,932,700.00
--------------------	----------------

SÉCURITÉ PUBLIQUE

POLICE SERVICES FUND

Expenditure excess	<u>2,838,500.00</u>
--------------------	---------------------

SUBTOTAL

Expenditure excess	2,838,500.00
--------------------	--------------

